

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 122 (1996)
Heft: 3

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

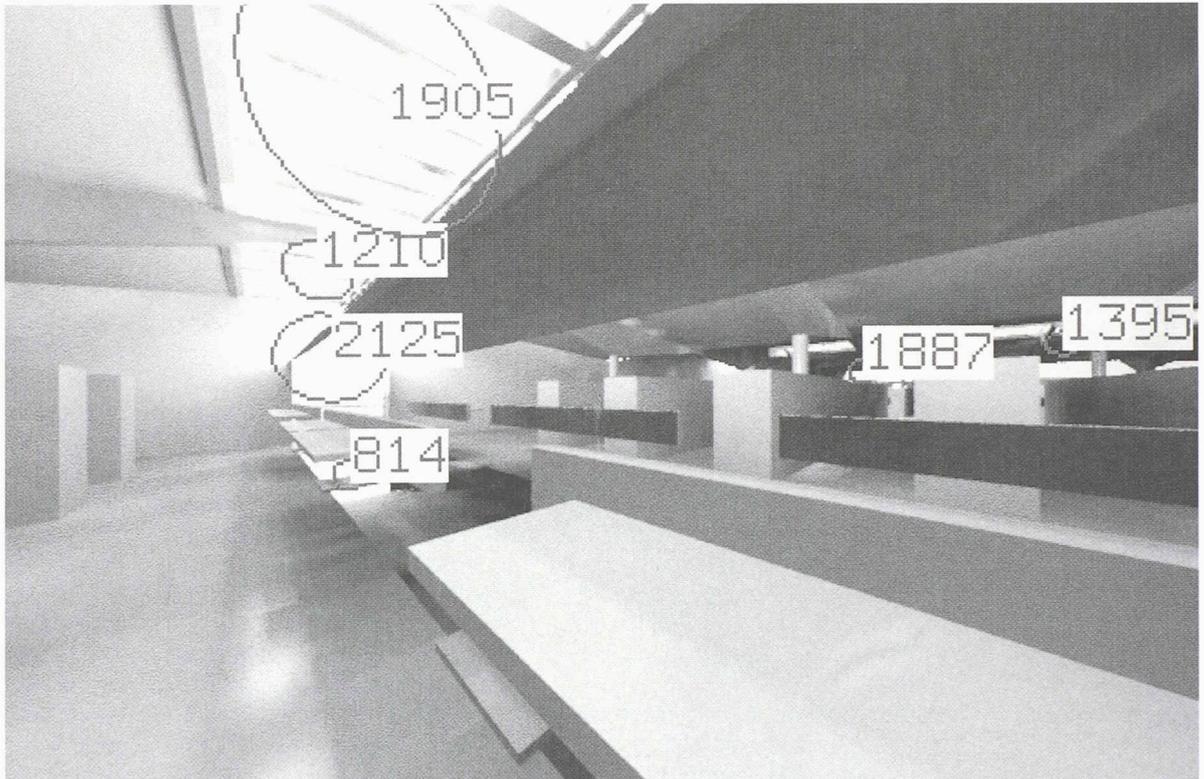


Fig. 2.- Analyse des luminances: RADIANCE (Les valeurs sont indiquées en Cd/m^2)

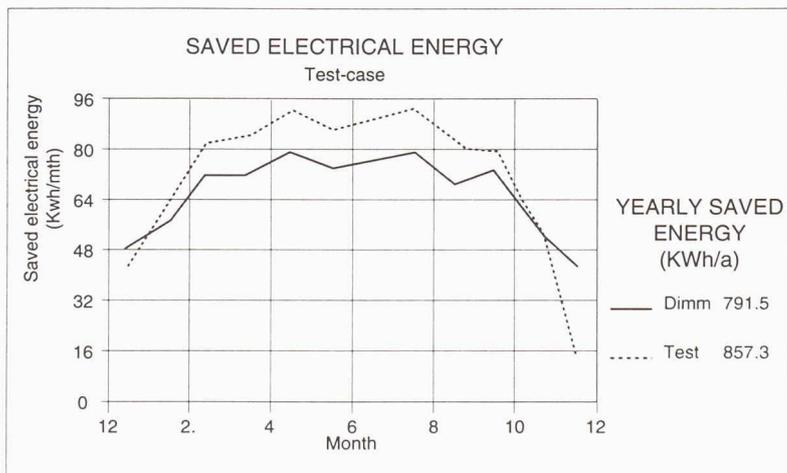


Fig. 4.- Comparaison de l'énergie électrique consommée en éclairage pour deux systèmes de régulation

Le logiciel ADELIN 1.0 (sur disquettes 3,5 pouces, avec manuel en 9 volumes) est en vente au Laboratoire d'énergie solaire et de physique des bâtiments de l'EPFL.

Un coupon-réponse en p. 20 des annonces de ce numéro permet de le commander ou de demander une documentation le concernant.

Note de lecture

« Le Recknagel » – Manuel pratique du génie climatique (tome 1, 3^e édition)

Publiée chez PYC Edition, à Paris, cette troisième édition française du Manuel pratique du génie climatique correspond à la 80^e édition allemande du fameux « Recknagel-Sprenger ».

Elle constitue une formidable banque de données de matériels de calcul, de techniques, de théories et de réglementation. De plus, elle couvre la normalisation et multiplie les références bibliographiques (en majorité françaises) entre mille autres renseignements. On ne peut pas parler de traduction, car il s'agit bien plus, en fait, d'une adaptation.

Vu l'ampleur de cette somme, il a été prévu de la publier en trois volumes et seul le premier, couvrant les

« Données fondamentales du génie climatique » est paru. Il sera suivi d'un tome 2 « Chauffage et production d'eau chaude sanitaire » et d'un tome 3 « Ventilation, conditionnement d'air et génie frigorifique ». L'auteur de ce travail immense est J.-L. Cauchepin, spécialiste incontesté dans tous les domaines mentionnés et déjà bien connu depuis la parution des premières éditions et du « Pohlmann » notamment. On peut le féliciter – et le remercier – de cette nouvelle performance.

L'ouvrage peut être commandé à PYC Edition, 5 av. de Verdun, BP 105, F-94208 Ivry s/Seine Cedex au prix de FF 940 tout compris.

O. Barde